

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique



Université ABBAS LAGHROUR-
KHENCHELA

Faculté des Lettres et des Langues

Département de Français

Option Didactique

Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de Master

**Les difficultés de la compréhension écrite
Chez les apprenants de 5^{ème} année primaire**

Présenté par:

M^{elle} : Mechekane Amina

Devant le jury:

- **Président** : M. BEROUAL
- **Encadrant** : M. KHADEM
- **Examineur** : M. MESSAI

2022/2023

Résumé :

Notre projet de recherche a été motivé au départ, par un certain nombre d'observations sur le terrain. Nous avons constaté qu'actuellement, de nombreux apprenants arrivent en 5^{ème} AP incapables d'accéder ou d'extraire le sens d'un document écrit.

La compréhension écrite conçue comme une activité de production de sens. Durant cette activité, l'apprenant rencontre plusieurs difficultés qui sont dues au lexique. Par conséquent, l'enseignant doit adopter une stratégie convenable au niveau de ses apprenants, et doit trouver des remédiations pour les aider à dépasser leur handicap.

Mots clés : compréhension écrite, activité, difficulté, stratégie, remédiation.

DÉDICACE

À la mémoire de mon regretté Papa,
que Dieu ait son âme en son vaste paradis !

Je dédie ce travail à ma mère,
À mes sœurs et mon frère, Rayen ,Lamia
Inés, Amine.

À mes nièces : Dora, Chaima, mélina
À mes copines : rania Reina, Isra, Rania,
Oumaima

REMERCIEMENTS

LA PRÉSENTATION DE CE MODESTE TRAVAIL M'OFFRE L'OCCASION D'EXPRIMER
MA PROFONDE GRATITUDE À MONSIEUR KHEDEM HICHEM MON ENCADRANT, QUI
A BIEN VOULU DIRIGER CE TRAVAIL PENDANT TOUTE LA DURÉE DE
L'EXPÉRIMENTATION ET LA MISE EN FORME DU DOCUMENT FINAL.

SES NOMBREUX CONSEILS NE M'ONT JAMAIS FAIT DÉFAUT. JE SUIS HEUREUSE
DE LUI EXPRIMER ICI MA RESPECTUEUSE RECONNAISSANCE.

JE REMERCIE MES AMIES QUI M'EN COURAGE DE FAIRE CE MÉMOIRE ET
MES PROFS ET MA FAMILLE

TABLE DES MATIERES

Introduction générale.....	05
Problématique.....	06
Méthodologie.....	07

PREMIÈRE PARTIE : APPROCHE THÉORIQUE

CHAPITRE I

L'enseignement du français au primaire en Algérie

Introduction	11
1. Le système éducatif en Algérie au primaire.....	12
2. La réforme de l'enseignement scolaire du français au primaire	13
3. L'objectif de l'enseignement du français au primaire.....	14
3.1. L'objectif de l'enseignement du français en 5 ^{ème} AP.....	18
4 .L'écrit.....	20
4.2 la notion de l'écrit.....	22
4.1. Grammaire textuelle.....	22
Conclusion.....	22

CHAPITRE II

La compétence de la compréhension écrite et la notion évaluation

Introduction	25
1. Définition de la compréhension écrite.....	26
2. Objectif pédagogique de l'enseignement de la compétence de la compréhension écrite.....	27
3. La compétence de la compréhension écrite à travers les approches pédagogique.....	30
3.1. La méthode traditionnelle.....	30
3.2. La méthode directe... ..	31
3.3. La méthode audio-orale... ..	32
3.4. La méthode audio-visuelle(SGAV).....	33
3.5. L'approche communicative... ..	34
4. L'évaluation... ..	37
4.1 Définition l'évaluation.....	37
4..2 types d'évaluation	38
Conclusion.....	40

DEUXIÈME PARTIE : APPROCHE PRATIQUE

CHAPITRE I

L'analyse des programmes officiels de la 5^{ème} AP

Introduction	44
1. La description du manuel.....	44
2. La structure du manuel... ..	45
3. Les textes du manuel... ..	47
4. Exemple d'une leçon de lecture : compréhension écrite	4
4.1 La description du texte	50
4.2 Le déroulement de l'activité.....	50
Conclusion.....	53

CHAPITRE II

La compréhension écrite chez les apprenants de 5^{ème} AP

Introduction.....	55
1. Présentation de l'enquête.....	55
2. Présentation du test proposé	56
3. Analyse des données individuelles	57
4. Analyse et interprétation des résultats du test	57
Conclusion	71
Conclusion générale... ..	73
Bibliographie... ..	76
Annexes.....	79

INTRODUCTION GENERALE

Dans la perspective de la nouvelle réforme du système éducatif en Algérie, le Ministre de l'Education Nationale a adopté depuis dix-ans de nouveaux programmes pour l'enseignement du français langue étrangère dans les trois paliers (primaire, moyen et secondaire).

Plusieurs changements ont été apportés aux programmes de L'enseignement du français. Ces changements sont faits par projets didactiques Qui portent sur les connaissances que les apprenants doivent acquérir au cours du Cycle primaire. Ces connaissances sont groupées autour des compétences (écrire, Lire) offrant la possibilité aux apprenants de communiquer. Parmi ces réformes, Nous trouvons que l'enseignement du français commence à partir de la 3^{ème} AP Au lieu de la 4^{ème} AP.

En effet, notre thème de recherche traite d'un grand problème que Rencontrent les apprenants pendant leur apprentissage de la compréhension Ecrite. Ce problème de l'apprentissage de la compréhension écrite à fait coulé Beaucoup d'encre. En effet, de nombreux enseignants se plaignent du niveau de Leurs apprenants dans cette activité.

Comprendre, c'est accéder au sens fondamental d'un document lu, écouté Ou écrit. La compréhension écrite est donc un acte de production de sens. C'est Une activité ou une opération de création de sens qui découle des connaissances Et d'opinions personnelles en lecture.

Beaucoup de théoriciens et de pédagogues évoquent le problème de la Compréhension écrite. Ils publient d'avantage d'ouvrages dans lesquels ils Expliquent le rôle primordial de cette activité, et ils envisagent peu de stratégies Qui pourraient conduire à un meilleur apprentissage. Le résultat est l'échec des Apprenants qui après deux ans d'apprentissage du français se trouve dans la Difficulté de comprendre un texte écrit

De ce fait, nous formulons la question principale de notre problématique Comme suit : « Pourquoi les apprenants de 5^{ème} AP éprouvent des difficultés à Comprendre le sens d'un texte écrit après deux ans d'apprentissage du Français ? »

De cette question principale, qui sera au centre de l'étude que nous allons Menée, peuvent découler des questions secondaires :

1. Est-ce que la place qu'occupe la compréhension écrite dans les Programmes officiels est suffisante pour permettre un meilleur Apprentissage ?
2. Les textes qui font l'objet de cette activité « la compréhension écrite » Sont –il adaptés au niveau des apprenants ?
3. Les apprenants, ont-ils le bagage lexical nécessaire pour aborder cette Activité complexe ?

Pour répondre à cette problématique ainsi qu'aux questions qui en Découlent, nous émettrons les

hypothèses suivantes :

- _ Les séances consacrées à cette activité seraient insuffisantes.
- _ Les textes présents dans le manuel de la 5^{ème} AP seraient longs.
- _ Les apprenants présenteraient un déficit lexical, un vocabulaire limité.

Les difficultés rencontrées par les élèves de 5^{ème}AP pendant la Compréhension d'un texte écrit en français sont parmi les facteurs qui nous ont Poussée à aborder cette question.

_ Le rôle important de la compréhension écrite dans l'examen final de 5^{ème}AP.

_ L'échec dans l'apprentissage de la compréhension écrite chez les Apprenants de 5^{ème} AP est, par conséquent, l'échec en matière du français

C'est en effet, à notre expérience d'enseignante au niveau du primaire Qu'est dû le choix d'un tel sujet. Nous avons remarqué pendant nos pratiques Pédagogiques que dans le programme officiel de la langue française, la Compréhension écrite est une activité primordiale en classe de 5^{ème} AP.

Mais, Durant cette séance, les apprenants rencontrent des difficultés d'ordre divers, ces Dernières nous mènent à traiter cette problématique afin de :

1. Mettre en lumière les causes des difficultés rencontrées par les Apprenants.
2. Attirer l'attention de l'enseignant sur les difficultés de la compréhension Ecrite chez les apprenants de 5^{ème} AP.
3. Sensibiliser l'apprenant à la difficulté de comprendre un texte écrit en Français et proposer des stratégies qui l'aident à développer sa compétence De compréhension.

Afin de mieux cerner notre problématique, nous allons adopter une Méthode analytique pour déterminer les différentes sources de ces difficultés.

Notre travail est scindé en deux parties distinctes mais nettement Complémentaires. Une partie théorique divisée, elle-même en deux chapitres

Dans le premier chapitre, nous ferons un bref aperçu de l'enseignement du Français en Algérie avec un regard particulier porté sur l'enseignement du Français au primaire à la lumière des dernières réformes qu'il a subies. Nous Aborderons aussi la notion de compréhension écrite, et les étapes de son Déroulement.

La partie pratique comprend deux chapitres. Le premier chapitre sera Consacré à l'analyse des programmes officiels de français en 5^{ème} AP et dont L'objectif sera de mesurer la place qu'occupe l'enseignement de cette activité au Sein des contenus à enseigner.

Le deuxième chapitre est la partie analytique de notre travail. Nous allons Proposer aux apprenants un test afin d'évaluer leur compréhension de l'écrit. Ce Test consiste en un texte suivi d'une série de questions mettant l'accent sur la Compétence de CE (compréhension écrite). L'analyse des réponses fournies se Fera sur les deux plans : qualitatif et quantitatif en fonction d'une grille

D'analyse bien détaillée

La conclusion sera l'occasion de faire le point sur les résultats obtenus, Lesquels résultats confirmeront ou infirmeront les hypothèses énoncés dans la Problématique.

CADRE THEORIQUE

PREMIER CHAPITRE

CHAPITRE I

L'enseignement du français au primaire en Algérie

Introduction :

L'Algérie est un pays historiquement plurilingue; ses langues ont été acquises suite à des échanges commerciaux, à des civilisations, ou à une conquête coloniale. Elles ont fini toutes par laisser des traces dans la langue devenue plus tard la langue majoritaire et identitaire des algériens. C'est pour cela que la situation linguistique en Algérie est problématique, elle se caractérise par la coexistence conflictuelle de plusieurs langues qui sont :

- L'arabe dialectal parlé par la majorité des algériens et dont l'usage remonte au 13^{ème} siècle.
- L'arabe classique, langue du Coran et de l'islam, enseignée à l'école et présente dans les médias.
- Le tamazight parlé par une minorité ethnique : reconnue langue nationale à partir de 2002.
- Le français, langue de partage, présente dans le parler algérien et enseignée à l'école comme langue étrangère dès la 3^{ème} année primaire.

En effet, actuellement, le parler dialectal est un mélange d'arabe et de quelques mots ou expressions en français. Par conséquent, on distingue :

1. Les francophones réels : sont les personnes qui parlent le français dans la vie de tous les jours.
2. Les francophones occasionnels : sont les personnes qui utilisent le français dans des situations spécifiques.

3. Les francophones passifs : sont les personnes qui comprennent cette langue mais ils sont incapables de la parler.

1. Le système éducatif en Algérie au primaire :

Le système éducatif en Algérie est composé de trois secteurs, chacun étant sous la tutelle administrative et pédagogique de trois ministères distincts :

1. L'enseignement primaire, moyen et secondaire qui dépend du Ministère de l'Éducation Nationale.
2. L'enseignement supérieur qui dépend du Ministère de l'Enseignement supérieur et de la recherche scientifique.
3. L'enseignement professionnel qui relève du Ministère de la formation et de l'Enseignement professionnel.¹

Ce qui nous intéresse dans cette recherche, c'est l'enseignement primaire, ce dernier se répartit en :

- L'enseignement préscolaire : il est destiné aux enfants âgés de 5 à 6 ans. Il est assuré dans les classes préparatoires ouvertes dans certaines écoles primaires. C'est un enseignement de compensation qui prépare les enfants à l'entrée à l'école de base et a pour objectif d'aider ces derniers à acquérir une autonomie, des attitudes et des compétences qui leur permettront de construire les apprentissages fondamentaux.
- L'enseignement de base : il est obligatoire pour tous les élèves âgés de 6 à 11 ans, dont la durée de cinq ans sera sanctionnée par un examen régional qui permettra l'accès à l'enseignement moyen. Cet examen qui a été appliqué pour la première fois en 2007-2008 et l'équivalent de l'examen de 6^{ème} année primaire de l'ancien

¹ -www.algerie-monde.com.

Régime. Son objectif principal sera de développer toutes les capacités de l'élève à l'oral, à l'écrit et en lecture.²

2. La réforme de l'enseignement scolaire du français au primaire :

Le système éducatif algérien a connu une réforme importante qui a été entamée à la rentrée scolaire 2003-2004. Cette réforme a touché non seulement les programmes scolaires mais aussi leur durée. Parmi ces réformes :

- L'introduction de la langue française dès la 2^{ème} année primaire alors qu'auparavant l'apprenant commençait son apprentissage du français en 4^{ème} année primaire.
- Un programme spécifique, prenant en compte l'environnement socioculturel de l'apprenant algérien. Cette nouvelle mesure vise principalement à familiariser l'élève avec la langue française, qu'il ne cesse de rencontrer quotidiennement dans les différents domaines de la vie. Il s'agit donc « *D'apprendre l'arabe mais de ne pas faire barrière aux autres langues de science et de culture* »³

Après deux ans d'essai, l'enseignement du français comme 1^{ère} langue étrangère, a été repoussé à la 3^{ème} année primaire à la rentrée de l'année scolaire 2006. Cette déclaration a été annoncée par M^f Ben Bouzid (ex-ministre de l'éducation), qui a présenté cette décision comme aménagement technique, expliquant que l'expérience de deux ans d'enseignement du français dès la 2^{ème} année primaire avait montré que les enfants avaient d'abord besoin d'acquérir des connaissances de base en arabe, avant d'aborder une langue étrangère.

Tous ces changements sont consécutifs aux travaux d'une Commission nationale pour la réforme de l'éducation composée d'universitaires, de

² -http://fr.wikipedia.org/wiki/Systeme_educatif_algérien.

³ -Guide pratique des actions pour la réforme 2004, fiche Education à l'image.

Professeurs des écoles, de linguistes, de psychologues, d'inspecteurs de l'éducation... qui a été installée en mai 2000 par le président de la République Algérienne. Sa mission consiste à évaluer le système éducatif dans tous ses paliers et de proposer sa refonte totale : principes généraux, objectifs, stratégies et échéanciers de mise en œuvre graduelle de la nouvelle politique éducative.

3. L'objectif de l'enseignement du français au primaire :

« L'enseignement du français au primaire a pour but de développer chez les jeunes apprenants des compétences de communication à l'oral et à l'écrit »⁴

Les premières années du cycle primaire constituent une base pour l'apprenant et une période d'acquisition et de construction de ses apprentissages à l'oral comme à l'écrit. L'enseignement / apprentissage de la langue française en 3^{ème} année primaire a pour objectif d'acquérir des compétences de communication pour ensuite les développer en 4^{ème} et 5^{ème} année primaire.

Les compétences à installer relèvent de trois niveaux et objectifs d'apprentissage :

Dans l'enseignement des langues étrangères, en général, et du français en particulier; il y a quatre compétences communicatives à installer :

1. Oral/réception (compréhension orale).
2. Oral/production (production orale).
3. Ecrit/réception (compréhension écrite).
4. Ecrit/production (production écrite).

Il s'agit non seulement d'enseigner le français mais encore d'enseigner à communiquer en cette langue. Grâce à la compétence de compréhension écrite,

⁴ -Nouveau programme du 3^{ème} AP.

les apprenants accèdent aux documents écrits, entrent en contact avec des cultures riches et variées, acquièrent des connaissances culturelles, scientifiques... des pays étrangers. Alors, celle-ci est considérée comme un des objectifs les plus importants en matière d'enseignement-apprentissage du français langue étrangère au lycée, parce que la bonne compréhension d'un texte écrit exige des apprenants beaucoup de connaissances linguistiques, socioculturelles. Et de plus, elle est aussi considérée comme une des matières les plus difficiles à enseigner au regard des enseignants.

1.1 L'objectif de l'enseignement du français en 5^{ème} année primaire :

La 5^{ème} année primaire est considérée comme année charnière, elle termine le cycle primaire et prépare à l'accession au collège. C'est aussi pour l'élève, la 3^{ème} année d'apprentissage du français.

Pour la 5^{ème} année primaire, l'objectif terminal intermédiaire (OTI) est : « *Au terme de la 5^{ème} année primaire, l'élève sera capable de produire, à partir d'un support oral ou visuel (texte, image), un énoncé oral ou écrit mettant en œuvre les actes de paroles exigés par la situation de communication* »⁶.

L'atteinte de cet OIT par l'apprenant assure le passage vers le cycle moyen et lui permet d'aborder des situations d'apprentissage plus complexes.

Le programme de français de 5^{ème} année primaire a pour objectif :

1. D'approfondir les apprentissages installés depuis la 1^{ère} année d'enseignement du français à l'oral et à l'écrit, en réception et en production.
2. De développer les apprentissages linguistiques au service de la communication en s'appuyant sur :
 - La variété des situations orales et écrites.
 - L'observation réfléchie des faits de langue fondamentaux.
 - L'enrichissement et l'organisation du stock lexical.
3. D'amener l'apprenant à produire un énoncé intelligible par le perfectionnement de la prononciation.
4. D'amener l'apprenant à articuler les différents acquis en vue de les mobiliser dans des situations de production orale et écrite.

⁶ -Guides pédagogiques des manuels de français 3^e AP-4^e AP-5^e AP, p :68, juin 2012.

3.2. L'écrit :

L'écriture est une activité productive qui s'apprend par la multiplication des possibilités de formation, enseignement/apprentissage progressif, une pratique régulière et diversifiée basée sur des consignes claires et objectives et explicites qui orientent l'écrivain. C'est ainsi que l'apprenant construit ses compétences scripturaires, en supposant que les aspects psychologiques des apprentissages jouent un rôle déterminant dans la réussite ou l'échec des apprenants, de même que la maîtrise de la grammaire, du vocabulaire, de l'orthographe ont également un impact sur l'apprentissage de l'écriture.

3.2.1 La notion de l'écrit

1- Concept d'éclairage

Le mot écrit est un concept vaste et ancien qui existe sous de nombreuses formes, Elle est pratiquée à des fins multiples Pour bien définir ce terme, commençons par une définition. Linguistique et dictionnaire linguistique

-Écrit : par opposition à la parole orale ou parlée

L'écriture : "est une expression symbolique de la parole"

Graphique. »Pour Christine Barre de miniac, l'écriture est un "moyen".d'expression ; c'est l'activité qui mobilise l'individu à sa dimension Émotionnelle et unique. »

-En un sens, quand j'écris, je me dis :

Révéler : Révéler ses propres sentiments, émotions, désirs et conflits. »

A propos de Josette Jolibert : L'écriture "réagit et implique l'intention".

Résoudre des problèmes, s'adapter aux situations, faciliter la communication, raconter des histoires
Histoires à suivre. "

-Pour les enseignants, apprendre aux apprenants à écrire signifie leur apprendre à écrire Rédiger des textes dans des situations de communication réelles pour les apprenants. Savoir écrire nécessite une stratégie d'écriture, mais pas l'écriture. En plus de stabiliser la langue, l'écriture pense, choisit sol

3 : Ainsi, "la langue écrite est un ensemble particulier de formes que nous utilisons".

Lorsqu'une personne écrit, c'est-à-dire fait le travail d'un écrivain, ou écrit

Une phrase qui demande une certaine attitude. Les langues écrites ont souvent des dictionnaires

Contrairement à la langue parlée, c'est une composante importante de la culture et de la culture

Associative"

5/Selon le Dictionnaire didactique¹, écrit, par opposition à oral Représentations de la parole marquées par des inscriptions sur des supports de piste Graphiques qui incarnent le langage et sont susceptibles d'être lus. "Une écriture représente une unité linguistique qui définit une langue d'une manière particulière Relation auteur-lecteur »

6. Les écrits sont plus ou moins divers, mais au moins cette diversité se manifeste

Deux niveaux :

- Au niveau de l'importance graphique, les polices sont diverses.
- Niveau typologique : type de discours (politique, littéraire, etc.)

Types de discours (affiches, autres faits, rapports, etc.)

L'écriture est donc un moyen d'expression et d'expression de la parole.

Utilisez des symboles graphiques.

¹ Jean-pierre cuq ;(2003) ; « dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde » ; CLE international.

Conclusion

Le statut de l'enseignement du primaire en Algérie est règlementé par le Système éducatif national et compte plusieurs aspects important .la formation Et la qualification il est nécessaire d'obtenir un diplôme universitaire dans le domaine l'éducation de l'enseignement.

-le statut professionnelles : les enseignantes du primaire du primaire en Algérie

Sont considérées comme des fonctionnaires de l'État et sont soumis aux règlements du système éducatif national .malgré les avantages et les protections offerts aux enseignants du primaire en Algérie. Il existe certaine défis aux quel ils sont confrontés.

L'enseignement du primaire en Algérie bénéficié d'un statut professionnel défini Et d'avantages sociaux tout en faisant face à des défis spécifique.

DEUXIEME CHAPITRE

CHAPITRE II

La compréhension de la compréhension écrite et l'évaluation

Introduction :

La notion de " Compréhension " couvre deux réalités différentes : en tant que processus et en tant que résultat. Ces deux réalités reflètent deux domaines différents de la connaissance qui sont en l'occurrence la psycholinguistique et la docimologie / pédagogie.

a - Du point de vue psycholinguistique, on définit l'acte de compréhension comme une opération interactive dont les composantes principales sont le lecteur, le texte et le contexte, et dans lequel le lecteur crée du sens en interprétant le texte à partir de ses connaissances, de ses opinions personnelles et de son intention de lecture.

b - Du point de vue docimologique / pédagogique, on définit l'acte de compréhension comme un exercice où l'on propose à l'élève de lire ou d'écouter un texte plus ou moins long et on lui demande ensuite de répondre à une série de questions visant à vérifier sa compréhension du message, compte tenu du discours retenu et des objectifs dont on veut mesurer l'atteinte .

C-A partir de ces deux points de vue, on peut dire qu'en psycholinguistique, on traite la question de la compréhension en tant qu'activité se déroulant en vue de la création d'un sens, alors qu'en docimologie / pédagogie, cette question est traitée plutôt en tant qu'outil d'évaluation du niveau atteint par le sujet dans un domaine bien déterminé

L'acte de compréhension est un acte et de production de signification. Cette opération ou activité de création de sens se déroule à partir de connaissances, d'opinions personnelles du lecteur. Cette situation peut déjà constituer une des sources de difficultés chez certains lecteurs en matière de compréhension de texte. En effet, ce qui définit le niveau de compréhension d'un texte, ce n'est pas le contenu ou la clarté de celui-ci, mais la nature des connaissances antérieures du lecteur.

1. Définition de la compréhension écrite:

La compréhension écrite joue un rôle fondamental dans l'acquisition des mécanismes du langage de communication. Grâce à la compétence de la compréhension écrite, on peut réaliser la communication entre deux ou plusieurs interlocuteurs sans être limité par les éléments temporels et spatiaux. Nous allons voir ce que c'est la compréhension écrite. En effet, les définitions de la compréhension écrite sont présentées par plusieurs linguistes en termes plus ou moins différents. Nous commençons, tout d'abord, par la définition de Daniel Dubois pour qui la compréhension écrite est « *l'ensemble des activités qui permettent l'analyse des informations de mise en relation d'informations nouvelles avec des données acquises et stockées en mémoire à long terme. Les modèles de compréhension sont aussi étroitement liés à la représentation théorique des formes et des contenus de la mémoire à long terme.* » (1976 : 37)

D'après lui, toute activité de compréhension implique donc un savoir, une somme d'expériences préalables par le récepteur sous forme de représentation abstraite à un niveau profond, ce qui pourrait constituer la mémoire à long terme, dispositif d'accueil pour les informations nouvelles recueillies par le lecteur au moment de la lecture du message.

Dans le dictionnaire de didactique des langues, nous trouvons la définition suivante:

“ la compréhension écrite est l’action d’identifier les lettres et de les assembler pour comprendre le lien entre ce qui est écrit et ce qui est dit ou c’est l’action de parcourir des yeux ce qui est écrit pour prendre connaissance du contenu ” (1976 : 312)

Sophie Moirand a donné aussi sa conception de la compréhension. D’après elle *“ comprendre, c’est produire de la signification à partir des données du texte mais elle construit d’après ce qu’on connaît déjà ” (1982 :130).*

Les définitions de la compréhension écrite sont nombreuses et variées mais elles partagent tous deux points communs:

-La compréhension écrite, c’est la lecture du texte, c’est à dire identifier des phrases et leurs sens en tant qu’élément linguistique.

-Mettre les significations linguistiques en relation avec des données antérieures pour comprendre le sens du texte.

Donc, la compréhension écrite est l’action de lire pour atteindre la signification des informations nécessaires à la découverte d’une chose inconnue.

2. Objectifs pédagogiques de l’enseignement de la compétence de la compréhension écrite.

La compréhension des documents écrits est liée à la lecture. En français langue étrangère, la lecture vise plusieurs compétences:

- Une compétence de base visant à saisir l’information explicite de l’écrit.
- Une compétence intermédiaire visant à reconstituer l’organisation explicite du document.
- Une compétence approfondie ayant pour but de découvrir l’implicite d’un document écrit.

Pour parler des objectifs pédagogiques de l'enseignement de cette compétence de la compréhension écrite, bien des linguistes ont donné leur point de vue:

Selon G. Bertoni Del Guercio, E. Bartolucci et A-M. Thierry (*Le français dans le monde- N° 227*), l'objectif de l'enseignement de la compréhension écrite est de fournir aux apprenants de réelles compétences de lecture tout en leur permettant une certaine autonomie face aux textes. Un autre objectif est de fonder une première structuration de son approche culturelle de civilisation francophone.

D'après J-J. Richer (*Le français dans le monde-N° 275*), l'enseignement de la compréhension écrite comprend cinq objectifs :

1. Développer la capacité de lecture chez les apprenants.
2. Améliorer et diversifier leur production écrite.
3. Systématiser les points de syntaxe qui leur posent encore des problèmes.
4. Etendre des ressources lexicales.
5. Aborder des techniques de travail utiles à leurs études comme: prise de notes, recherche d'information, résumé.etc...

Mais pour G. Vigner (*Didactique fonctionnelle du français*), il pense qu'une pédagogie de la lecture a pour l'objectif d'apprendre aux élèves à formuler un projet de lecture à partir de la réception d'un certain nombre de signaux anticipateurs (configuration d'ensemble du texte, lieu d'apparition) et à élaborer à partir de co-projet une grille de lecture adéquate de façon à donner la plus grande et plus rapide autonomie dans le comportement de lecture.

Donc, l'objectif de l'enseignement de la compréhension écrite est d'amener l'apprenant progressivement vers le sens d'un écrit, à comprendre et à lire différents types de textes. L'objectif premier de cette compétence n'est pas la compréhension immédiate d'un texte mais l'apprentissage progressif de la stratégie de lecture dont la maîtrise doit permettre à notre apprenant d'avoir

Envie de lire, de feuilleter un journal ou un livre en français. Les apprenants vont acquérir petit à petit les méthodes qui leur permettront plus tard de s'adapter et de progresser dans des situations authentiques de compréhension écrite. Il est important de réaliser régulièrement les séquences de compréhension écrite afin de pousser nos apprenants à acquérir des réflexes qui aident à la compréhension.

Tout comme en compréhension orale, l'élève découvre grâce au texte, le lexique, des faits de civilisation, des éléments de grammaire, de structures qui vont l'amener à s'enrichir. De plus, les activités de compréhension dans la classe de français langue étrangère viseront à substituer à un comportement passif une attitude active de découverte, grâce à la mobilisation de techniques appropriées auxquelles sera formé l'apprenant et qu'il pourra appliquer ensuite à toute situation de compréhension voire transférer à des activités similaires en langue maternelle.

En somme, nous pouvons fixer clairement cinq objectifs de l'enseignement de la compréhension écrite:

1. Aider les apprenants dans la mise en place des connaissances de base (prononciation, structures grammaticales simples, entraînement à la compréhension écrite).
2. Permettre aux apprenants débutants de s'exprimer dans des situations de communication de la vie courante : demander des renseignements, se présenter et entretenir des conversations simples...
3. Améliorer la pratique écrite de la langue française.
4. Mettre en jeu ses connaissances de la culture et de la civilisation française.
5. Approfondir sa connaissance de la société française d'aujourd'hui.

Nous allons à présent passer en revue le rôle et la place de la compétence de compréhension écrite à travers les méthodes de l'enseignement du français langue étrangère.

3. La compétence de la compréhension écrite à travers les approches pédagogiques.

3.1. La méthode traditionnelle:

La méthode traditionnelle est également appelée méthode classique ou méthode grammaire-traduction. Elle était utilisée en milieu scolaire pour l'enseignement du latin et du grec. Puis elle a constitué une méthode d'apprentissage des langues modernes qui ont par conséquent été considérées comme des langues mortes.

La méthode traditionnelle apparaît en Europe pour les langues vivantes dès la fin du XVI siècle. Cette méthode a continué à être utilisée pendant une bonne partie du 20 siècle. Son but est de faire comprendre aux apprenants des textes littéraires, de développer la capacité de raisonnement et d'analyse dans la langue cible. Il est donc normal que l'on ait calqué l'enseignement des langues vivantes sur le seul modèle existant. Ici, la compréhension écrite est considérée comme la compréhension des mots, des phrases, des structures... L'activité d'enseignement-apprentissage porte sur la lecture du document, sur l'explication du sens des mots, sur la présentation des règles grammaticales et enfin sur la traduction du texte. C'est l'enseignant qui domine entièrement la classe et qui détient le savoir et l'autorité, il choisit les textes et prépare les exercices, pose les questions et corrige les réponses. La langue utilisée en classe était la langue maternelle et l'interaction se faisait toujours en sens unique (du professeur vers les élèves). Avec cette méthode, on travaille essentiellement avec des morceaux choisis, des textes littéraires¹

Nous constatons que cette forme d'enseignement développe dans la compréhension des textes écrits, une connaissance passive de ces textes. Il s'agit tout au plus d'un entraînement à la traduction et à l'analyse du texte, le vocabulaire est enseigné sous forme de listes de mots présentés hors contexte

¹ -<http://www.lb.refer.org/fle/cours/cours3/didactique>.

Langagière des élèves: c'est-à-dire la grammaire et le lexique. De plus, on ne s'intéresse pas à la structure du texte, aux autres éléments d'une situation écrite. Alors, cette méthode n'aide pas des apprenants ni à comprendre le sens global du texte, ni à développer la capacité de la compréhension écrite. Que l'apprenant doit connaître par cœur. Elle ne développe que la capacité.

3.2. La méthode directe.

La méthode directe apparaît en Allemagne et en France vers la fin du XIX^e siècle et le début du XX^e siècle. En France, l'expression "méthode directe" apparaît pour la première fois dans la Circulaire du 15 Novembre 1901, qui l'opposait systématiquement à la méthode traditionnelle de grammaire- traduction en raison de son principe direct.

La méthode directe est considérée historiquement par C. Puren comme la première méthode spécifique à l'enseignement des langues vivantes étrangères. Elle résulte d'une évolution interne de la méthode traditionnelle, et de la méthode naturelle qui a anticipé certains de ses principes.

Nous trouvons que le mot "direct" indique que l'on souhaite éliminer la méthode "indirecte" qu'est la traduction et il vaut mieux présenter directement la langue sous sa forme orale. En effet, l'enseignant utilise, dès la première leçon, la seule langue étrangère en s'interdisant d'avoir recours à la langue maternelle. On enseigne directement la langue étrangère en s'appuyant dans un premier temps sur les gestes, les mimiques, les dessins, les images, l'environnement immédiat de la classe, et puis progressivement au moyen de la langue étrangère elle-même. Cette méthode constitue une approche naturelle de l'apprentissage d'une langue étrangère fondée sur l'observation de l'acquisition de la langue maternelle par l'enfant².

² -<http://www.lb.refer.org/fle/cours/cours3/didactique>.

Les principes fondamentaux qui la définissent sont :

1. L'enseignement des mots étrangers sans passer par l'intermédiaire de leurs équivalents français. Le professeur explique le vocabulaire à l'aide d'objets ou d'images, mais ne traduit jamais en langue maternelle. L'objectif est que l'apprenant pense en langue étrangère le plus tôt possible.
2. L'utilisation de la langue orale avant la langue écrite. On accorde une importance particulière à la prononciation et on considère la langue écrite comme une langue orale scripturée.
3. L'enseignement de la grammaire se fait d'une manière inductive. On privilégie les exercices de conversation et les questions-réponses dirigées par l'enseignant.
4. Comme dans la méthode traditionnelle, on accorde bien plus de place à la compréhension qu'à la production, c'est pourtant la production qui est la difficulté majeure dans l'acquisition d'une langue.

La méthode directe s'attache essentiellement à développer la compétence de l'oral sans aucun recours à la langue maternelle (pas de traduction). De plus l'écrit était le parent pauvre de cette méthode. Une grande importance était accordée au lexique (au début de cette méthode, on note l'omniprésence des listes de mots puis ces listes disparaissent mais le lexique conserve une place considérable dans la leçon).

3.3. La méthode audio-orale

La méthodologie audio-orale naît au cours de la Deuxième Guerre Mondiale pour répondre aux besoins de l'armée américaine de former rapidement des gens parlant d'autres langues que l'anglais.

Le but de la MAO était de parvenir à communiquer en langue étrangère, raison pour laquelle on visait les quatre habiletés (écouter, parler, lire et écrire) afin de communiquer dans la vie de tous les jours.

Cependant, on continuait à accorder la priorité à l'oral. On concevait la langue comme un ensemble d'habitudes, d'automatismes linguistiques qui font que des formes linguistiques appropriées sont utilisées de façon spontanée.

On niait la conception universaliste de la langue en considérant que chaque langue a son propre système phonologique, morphologique et syntaxique. Comme on ne considérait pas le niveau sémantique, la signification n'occupait pas une place prioritaire en langue étrangère.

C'est pourquoi le vocabulaire était relégué au second plan par rapport aux structures syntaxiques. De plus, les habitudes linguistiques de la langue maternelle étaient considérées principalement comme une source d'interférences lors de l'apprentissage d'une langue étrangère ; afin de les éviter, il était recommandé que le professeur communique uniquement dans la langue étrangère. La place de la culture étrangère est très importante mais elle est introduite comme une cause d'erreurs de compréhension. Aussi la M.A.O. développe-t-elle un projet de comparatisme culturel mettant l'accent sur les différences dans les façons de vivre³.

3.4. Méthode audio-visuelle (SGAV).

La méthode SGAV s'est développée approximativement à la même époque avec la méthode audio-orale à partir des années 50, avec les travaux de Petar Guberina, professeur à l'Institut de phonétique de l'Université de Zagreb et de Paul Rivenc au centre de recherches et d'études pour la diffusion du français

³ -http://fr.wikipedia.org/wiki/Méthodologie_audio-orale.

(CREDIF) de l'Ecole Normale Supérieure de Saint-Cloud à Paris. Cette méthode donne la priorité à la langue parlée, laquelle est présentée au moyen de dialogues élaborés en fonction d'une progression décidée à l'avance et non à travers le dialogue enseignant-apprenant comme en méthode directe.

Normalement, l'objectif visé par cette méthode est la communication orale dans des situations de la vie courante. Elle accorde la priorité à l'oral, l'écrit est appris ensuite lorsque les apprenants possèdent une connaissance suffisante de la langue orale. Autrement dit, l'écrit est considéré comme dérivé de l'oral et son objectif est de faire entendre, faire comprendre, faire produire et faire reproduire. Cette méthode est vraiment une révolution méthodologique.

L'accès au sens, selon cette méthode, ne se fait pas par la traduction du maître mais à partir de la situation visualisée en s'appuyant sur les interactions des personnages, sur leurs gestes et mimiques, sur les éléments du décor qui jouent un rôle dans l'échange. Il s'agit d'insérer dans ces dialogues les mots et les constructions les plus fréquents, les plus visuels et utiles à la communication. Dans cette méthode, on cherche à faire réemployer les éléments du dialogue de départ dans des situations différentes, on souligne l'importance de la langue parlée en remplaçant les textes littéraires par les dialogues fabriqués en contrôlant les compétences de la compréhension orale et de l'expression orale.

Cette méthode permet d'apprendre à communiquer oralement avec des natifs de la langue étrangère. La compréhension écrite se limite à faire saisir la compréhension des textes fabriqués et de la réinvestir dans l'expression écrite.

3.5. L'approche communicative :

L'approche communicative s'est développée en France à partir des années 1970 en réaction contre la méthodologie audio-orale et la méthodologie audio-

visuelle. Son apparition est donc inévitable et objective dans le développement de la méthodologie et de la réalité d'enseignement-apprentissage de la langue étrangère. La communication, pour être efficace doit donc obéir aux contraintes discursives d'une part, autrement dit celles qui assurent la cohérence du discours, et d'autre part aux contraintes pragmatiques, c'est-à-dire celles qui rendent l'interaction possible entre les locuteurs. L'objectif fondamental de cette approche est d'apprendre à parler, à communiquer dans les situations de la vie quotidienne, la langue est un instrument d'interaction sociale entre au moins deux personnes. Dans cette approche, on s'intéresse à la pertinence du message au lieu de la correction grammaticale, on décidera d'enseigner les éléments qui sont utiles à la communication. « *L'apprentissage est considéré comme un processus actif dans lequel l'élève doit être capable de sélectionner les informations et de les appliquer dans la communication tandis que l'enseignant joue le rôle d'aide, de guide, d'animateur ou d'organisateur dans ses activités d'enseignement* »⁴.

Dans cette nouvelle approche, on utilise les documents authentiques sonores ou visuels avec les images choisies selon les besoins langagiers, socioculturels, les intérêts des apprenants afin de leur fournir des connaissances riches et variées du vocabulaire, des structures grammaticales et des formes linguistiques dans de différentes situations de communication. Les orientations tendent à placer l'élève au centre des activités d'enseignement-apprentissage de la langue étrangère et à percevoir la compétence de communication à développer sous un éclairage nouveau.

L'enseignant aura donc pour tâche d'amener l'apprenant, non seulement à acquérir un savoir linguistique, mais également un savoir-faire qui lui permettra de communiquer dans des situations concrètes et variées.

Les éléments Rencontrés et aux questions posées. Cette compréhension aide les apprenants à Qui font sens dans un texte: lexique, grammaire, contexte, situation...., Ce qui est indispensable c'est de savoir adapter ces types de lecture aux textes à étudier.

L'évaluation

Jean-Pierre Cuq, lui aussi, dans le dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, considère que l'évaluation est « *une démarche qui consiste à recueillir des informations sur les apprentissages, à porter des jugements sur les informations recueillies et à décider sur la poursuite des apprêt* »

L'évaluation fait partie intégrante du processus d'apprentissage. Elle est intimement liée aux programmes d'études et à l'enseignement. Elle introduit de l'intention dans l'action pédagogique, en fournissant des renseignements utiles pour guider l'enseignement. Et cela en indiquant, en informant ou en mesurant les résultats des apprentissages et le degré d'acquisition des élèves, pour les aider à atteindre un niveau plus élevé et pour vérifier leurs réalisations et leurs progrès.

Dans ce qui suit nous allons présenter les différentes définitions de l'évaluation.

Définition de la notion d'évaluation

La notion de l'évaluation a été maintes fois définie Au sens commun, il s'agit de porter un jugement de valeur sur une chose ou une personne. En d'autres termes, il s'agit de déterminer par le calcul la valeur de quelque chose.

Pour Renard Le Gendre, dans le dictionnaire actuel de l'éducation, l'évaluation «*est une opération qui consiste à estimer, à apprécier, à porter un jugement de valeur, [...] évaluer pour l'enseignant c'est de comprendre et d'éclairer l'action de façon à pouvoir décider avec justesse de la suite des événements.* »¹

Nous retenons par cette x définitions que l'action d'évaluation est une opération qui permet d'estimer la valeur des apprentissages, de la juger, et par la suite de prendre des décisions sur sa validité. Ainsi quand l'enseignant soumet ses élèves à une évaluation, c'est pour prendre une décision pédagogique.

Par ailleurs, De Keitele, pour sa part, définit l'évaluation comme

« *Une mesure, une appréciation, à l'aide de critères, de l'atteinte d'objectif ou du degré de proximité d'une production par rapport à une norme.* »³

En effet, c'est par l'évaluation que le maître révise les objectifs de départ, ajuste les situations d'apprentissage et fait appel à une remédiation si nécessaire.

En conclusion nous pouvons dire que l'évaluation est une démarche d'observation et d'interprétation des effets de l'enseignement, visant à guider les décisions nécessaires au bon fonctionnement de la classe. Par ailleurs, la fonction de l'évaluation est différente selon le moment où elle intervient dans le processus d'apprentissage, pour cela nous allons définir les différents types d'évaluations.

1-2-Les types d'évaluation

L'évaluation est un outil pédagogique essentiel tout au long de l'apprentissage. Il existe différents types d'évaluation qui se situent à différents moments de l'apprentissage. Dans ce sens, Marlène Clément propose de retenir principalement trois types : une évaluation diagnostique qui se fait selon elle, avant le commencement de l'apprentissage, une évaluation formative qui se fait pendant l'apprentissage et une évaluation sommative qui parvient après l'apprentissage.

1-2-1-L'évaluation diagnostique

Ce type d'évaluation peut survenir, soit avant que les élèves n'entreprennent un programme d'étude, un cours ou une séquence d'apprentissage. Cette forme d'évaluation n'est pas notée utilisée pour déterminer le point de départ pour un enseignant. Elle permet à ce dernier de situer l'élève dans le champ disciplinaire.

Selon Noizet et Caverni (1978), elle intervient lorsqu'on pose la question de savoir si un sujet possède les capacités nécessaires pour entreprendre un certain apprentissage.

En effet, avant d'entreprendre un apprentissage, l'enseignant doit chercher à s'assurer que ces élèves ont assimilé les savoir et savoir-faire indispensables pour la suite en dressent un état des pré-acquis de chacun dans le domaine à étudier.

⁴ <http://www.didafle.com/methodologie/approch-communic>.

Conclusion :

La compréhension écrite est une compétence transversale qui peut avoir des répercussions négatives sur toutes les autres disciplines. L'objectif de la compréhension écrite est donc d'amener notre apprenant progressivement vers le sens d'un écrit, à comprendre et à lire différents types de texte. L'objectif premier de cette compétence n'est donc pas la compréhension immédiate d'un texte, mais l'apprentissage progressif de stratégies de lecture dont la maîtrise

Doit à long terme, lui permettre d'avoir envie de lire, de feuilleter un journal ou de prendre un livre en français. Les apprenants vont acquérir petit à petit les méthodes qui leur permettront plus tard de s'adapter et de progresser dans des situations authentiques de compréhension écrite.

Les séquences de compréhension écrite se déroulent sous forme d'activités qu'il est important de réaliser très régulièrement, afin de pousser nos apprenants à acquérir des réflexes, qui aident à la compréhension

APPROCHE PRATIQUE

PREMIER CHAPITRE

CHAPITRE I

L'analyse des programmes officiels de la 5^{ème} AP

Introduction :

Dans cette partie nous allons analyser les programmes de 5^{ème} AP, nous allons commencer par la description du manuel, puis nous étudions la structure de ce dernier. Enfin, nous choisissons un texte à étudier.

1. La description du manuel :

Le livre de français de la 5^{ème} AP est destiné à des apprenants ayant 10 ou 11 ans. Son élaboration s'inscrit dans le cadre de la nouvelle réforme du système éducatif.

Avant d'évoquer le contenu du manuel, il est important de décrire son aspect matériel car le premier contact avec le manuel est physique. D'ailleurs, il est défini comme « (...) *un matériel imprimé, structuré, destiné à être utilisé dans un processus d'apprentissage et de formation* »¹.

La page de couverture cartonnée, pelliculée ainsi que le format équilibré du manuel lui offre un caractère maniable et résistant à la fois. La page de la couverture est en deux parties : la première page et la quatrième de page de couverture. Dans la première page, nous pouvons lire la matière à enseigner « *Mon livre de français* » écrite en caractère gras noir, ainsi que le niveau des apprenants auxquels est destiné le manuel « *5^{ème} AP* » écrit en bleu et blanc. Toute la page de la couverture est en bleu, une couleur qui symbolise la sérénité, la tranquillité et la paix. Quant à la quatrième de page de couverture,

¹ François Richaudeau, Conception et production des manuels scolaire, guide pratique, Ed : DUCULOT, Belgique, 1979, p, 51.

Elle est en bleu et nous pouvons lire en arabe le prix de vente (240 Da) et l'Office National des Publications (ONP).

2. La structure du manuel :

Le livre scolaire contient 142 pages qui se répartissent comme suit : une présentation, une table de matières et le contenu du programme divisé en quatre projets.

La présentation est un texte signé par les auteurs du manuel et qui s'adresse aux utilisateurs, c'est-à-dire les deux partenaires du contrat didactique l'enseignant et l'apprenant. Les auteurs de la présentation insistent sur la conformité du manuel au programme, ils expliquent le contenu du manuel ainsi que l'approche préconisée. Juste après la présentation, il y a une table de matières, c'est un tableau synoptique qui résume le contenu du manuel.

Pour ce qui est des projets, chacun d'eux comprend trois séquences. Avant d'évoquer les contenus des projets, il est important de définir la notion de projet en didactique du français : « *le projet est une pédagogie dans laquelle l'élève est associé de manière contractuelle à l'élaboration de ses savoirs* »².

- Il se fonde sur les besoins et les intérêts des élèves et les ressources de l'environnement.
- Il organise les activités qu'il fait exercer à l'élève.
- Il doit déboucher sur une réalisation collective, concrète, orale ou écrite.

Quatre projets ont été retenus pour la 5^{ème} AP, puisés dans la liste des projets possibles donnée dans le programme.

² Guides pédagogiques des manuels de français 3^e, 4^e, 5^e AP, juin 2012, p,75.

- **Projet 01** : «*au zoo*» celui-ci se devise en troisséquences :
 - Séquence 01 : «*pauvre petite gazelle !*».
 - Séquence 02 : «*c'est un vrai fennec*».
- **Projet 02** : «*c'est un lieu exceptionnel*», ce projet se répartit à son tour en deux séquences
 - Séquence 01 : «*nous allons au musée*».
 - Séquence 02 : «*dans le train*».
- **Projet 03** : «*Quesque une catastrophe naturelle ?* », il se devise en trois séquences :
 - Séquence 01 : « *quand je serai grand ?* ».
 - Séquence 02 : « *que devenons-nous faire ?* ».
- **Projet 04** : « *protégeons notre planète* » il se répartit en troisséquences
 - Séquence 01 : « *pourquoi notre terre est-elle en danger* ».
 - Séquence 02 : « *ne gaspillons pas l'eau* ».
- Chaque séquence est organisée en douze séances de 45 minutes chacune.
- Le volume horaire d'une séquence est de deux semaines.

³Manuel scolaire de la 5^{ème} AP.

3. Les textes du manuel :

Le manuel regroupe plusieurs textes faisant l'objet d'étude dans les différentes activités d'apprentissage. Les textes sont dans l'ensemble des textes documentaires (projet 01 et 4) le programme semble en adéquation avec les objectifs assignés par les travaux du groupe spécialisé disciplinaire du français et répond réellement aux besoins des apprenants ...néanmoins .

4. Exemple d'une leçon de lecture : compréhension écrite:

Texte : la gazelle

Projet 01 : au zoo

Activité : Lecture (compréhension écrite)

Durée : 45 minutes.

Objectif : bâtir des hypothèses de la lecture a partir d'illustration de texte

1. La description du texte :

C'est un texte qui se compose de deux paragraphes, il illustrée par une image
Dont l'écrivain c'est « KADDOUR M'HAMSJDI » suivi de questions de
Compréhension

2. Procédural de l'activité :

L'éveil de l'intérêt : pour stimuler la curiosité et l'implication des apprenants face au document, l'enseignant tente d'abord de les animer, de les surprendre afin d'éveiller leur intérêt en collant quelques images de quelques animaux sauvages puis l'enseignant demande aux apprenants de les nommer il pose les questions suivantes : **ou vie la gazelle ?? Que nourrit-elle ?**

3. Moment de découverte

a). L'étude du paratexte : par la suite l'enseignant demande aux élèves d'ouvrir les livres a la page 15. Il amène ses apprenants à observer l'organisation du texte, à identifier les titres la source d'informations

Nous avons remarqué que leur regard (les élèves) s'oriente vers l'illustration qui représente l'image de la gazelle. Pour l'élève, l'image appelle à l'explication et lui donne envie d'en savoir plus⁴.

Avant d'entamer le contenu du texte, l'enseignant leur demande de fournir des hypothèses de sens⁵, ces dernières doivent être notées sur le tableau. C'est une sorte d'interprétation du texte qu'ils sont entrain de découvrir afin de susciter leur curiosité. L'apprenant se réfère à l'image qui lui dit vrai ou non le texte.⁶

b). Une lecture magistrale : se fait par l'enseignant su avec une bonne articulation avec un ton naturel en respectant la ponctuation ; la liaison...

c). Une lecture silencieuse : L'enseignant demande aux apprenants de lire le texte silencieusement, puis il leur pose une question de contrôle. Cette question doit être notée sur le tableau.

La question de contrôle : de quoi pale le texte?

d). Une lecture individuelle est faite par quelques apprenants puis l'enseignant pose les questions de compréhension :

- **Dans ce texte :**

- Comment sont les gazelles ?
- qu'est ce qu'elles sont ?
- Les gazelles sont des animaux ?
- comment sont les pattes de la gazelle ?
- le poil de la gazelle est de quelle couleur ?
- que porte la gazelle dans sa tête ?

⁵ Ibid,p,195.

⁶ F, Cicurel, Lecture interactive en langue étrangère, Ed Hachette, Paris,1991,p,134.

Moment de reformulation personnelle

Demander aux apprenants de décrire la petite gazelle en citant les parties de son corps

Moment de l'évaluation

Elle a une que noire.....

-elle se nourrit de pates.....

-la gazelle est un animal délicat.....

-elle à une que noire.....

Dernier moment

Lecture expressive l'enseignant demande aux apprenants meneurs de lire le texte une dernière fois
Avec une bonne prononciation.

⁴ A. Bentolila, Recherches actuelles sur l'enseignement de la langue, Ed Retz,1976, Paris, p,196.

Conclusion

L'analyse du programme du 5ap du français en Algérie révèle plusieurs éléments clé liées à l'attitude de la compréhension de l'écrit

Le programme vise à développer chez l'apprenant et interpréter différents types de textes écrits cela inclut de la capacité à extraire des informations explicité, faire déductions, Améliorer les intentions des auteurs, a répare les idées principales et à évaluer des arguments présentées.

La variété des textes talque la description des animaux qui permet à l'apprenant de ce familiarisé Avec différentes formes de langage écrit et élargir leur compréhension du monde qui les entourent le programme encourage l'utilisation des stratégies de lecture efficace talque la recherche Du sens dans le contexte.

.

DEUXIEME CHAPITRE

CHAPITRE II

La compréhension écrite chez les apprenants de 5^{ème} AP

Introduction :

Dans ce chapitre, nous avons mené une étude auprès d'une classe de 5^{ème} AP parce que c'est une classe d'examen ou le seuil pour passer au cycle moyen. Face à un texte inconnu en français, les élèves du primaire ont souvent une réaction très similaire : panique et appréhension constituent des obstacles considérables à leur compréhension écrite.

Face à ce problème, nous avons effectué une enquête visant à confirmer ou infirmer les hypothèses de recherche que nous avons formulées dans l'introduction.

Présentation de l'enquête :

Au cours de notre recherche, nous avons fait une enquête au sein de l'école primaire "Sehtal Mohamed" à *khenchela*. Notre enquête a eu lieu le 12 février 2023. Nous avons distribué 45 fiches d'enquête. Cette dernière a pour but de mettre en exergue les problèmes les plus récurrents dans l'enseignement de la compréhension écrite pour pouvoir tirer des propositions pédagogiques capables d'améliorer cette compétence.

L'échantillon de cette enquête comprend 45 élèves du primaire de l'école *Sehtal Mohamed* ".

Afin d'obtenir des informations fiables et précises et d'atteindre la fidélité et l'objectivité dans les réponses fournies, nous avons présenté aux élèves un petit texte suivi d'une série de questions parmi lesquelles nous avons inclus des

Questions à choix multiples et des questions ouvertes classées selon un certain ordre : du plus simple au plus complexe.

A l'issue de cette enquête, nous avons obtenu des informations nécessaires et importantes sur l'enseignement de la compréhension écrite au primaire, ce qui nous aide à trouver les problèmes rencontrés par les apprenants pendant l'apprentissage du français.

3. Présentation du teste proposé:

Le teste proposé aux élèves du 5^{ème} Ap est un petit texte informatif qui présente des faits et des données Scientifiques en mettant l'accent sur le rôle Des Sauveteurs pour sauver les victimes et comment ils travaillent en étroite collaboration avec d'autres. Équipes de secours telles que les pompiers, les forces, équipes médicales etc. de l'ordre, les

Ce texte comporte dix questions après une lecture attentive sur le rôle des sauveteurs en comprenant les informations et les détails présentés.

Les apprenants doivent répondre en classe aux questions proposées en visant à évaluer leur compréhension écrite :

La première question vise à offrir une évaluation plus complète de leur compréhension globale, de leur compétence d'inférence cela encourage les apprenants également à réfléchir à la structure des textes renforçant ainsi leur capacité à interpréter et à comprendre efficacement différents types de textes écrits.

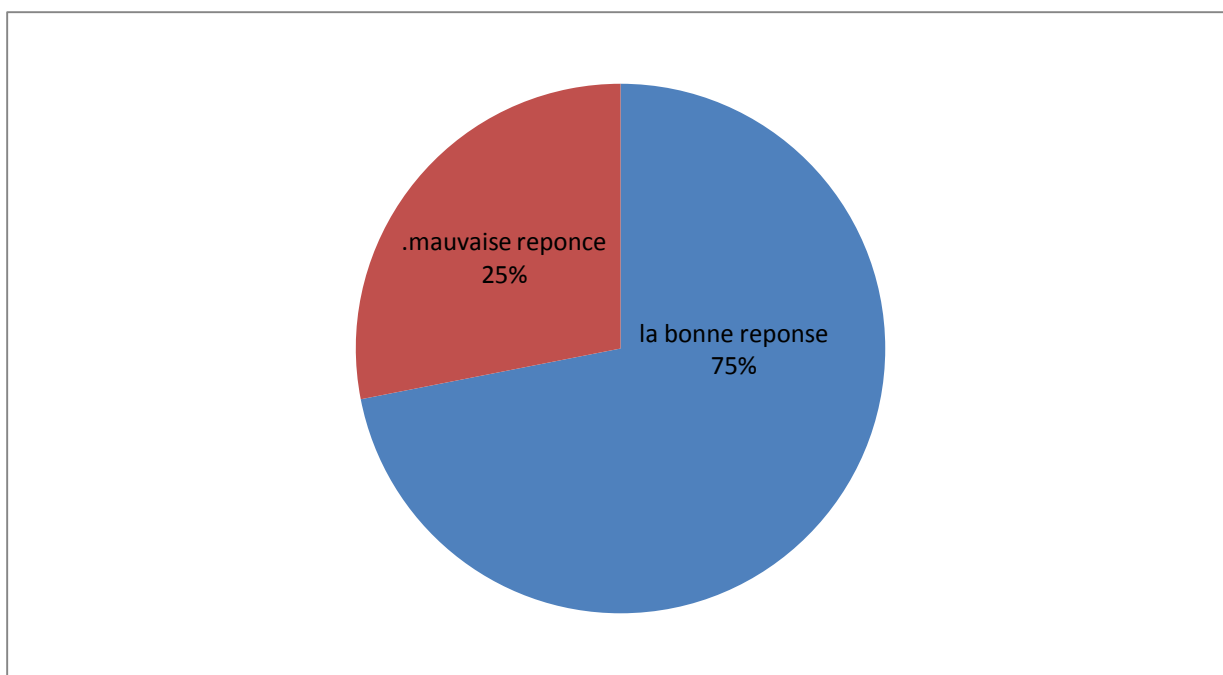
La question : 02/03/04 pour vitrifier la capacité des apprenants à comprendre l'information littérale fournis dans le texte et évaluer la compréhension du vocabulaire spécifique et utiliser les termes appropriés puis faire les liens entre les informations fournies une réponse pertinente. La question « 5.6.7.8.9.10 » en posant ces questions pour évaluer la différente compétence des apprenants tels que les rôles et les responsabilités l'identification spécifique des détails et la capacité le réfléchir de manière créative et critique.

Parmi les 45 tests distribués, 40 seulement ont été récupérés. De ce fait, nous ne prenons comme objet d'étude que les 40 tests récupérés. Ainsi, le nombre 40 représente 100%.

	Nb testes distribués	NB tests récupérés	Nb tests analyses
Nombre	45	40	40

3. Analyse et interprétation des résultats du test :

		Les sauveteurs	Autres
Nombre	Q1	30	10
	Q2	30	10
	Q3	30	10
Pourcentage	%	75%	25%



Commentaire : 01/02/03

A partir des données recueillies, nous constatons que 30 élèves sur 40 élèves soit (75%) ont trouvés la bonne réponse et attribués au texte le titre : « les sauveteurs » tandis que 10 élèves ont attribués autre titre extrait du contenu, quelques-uns sont correctes et d'autre sont erronés. Etre dans l'en capacité de trouver un titre au texte signifie que la minorité des apprenants ne comprennent pas ce qui ils lisent.

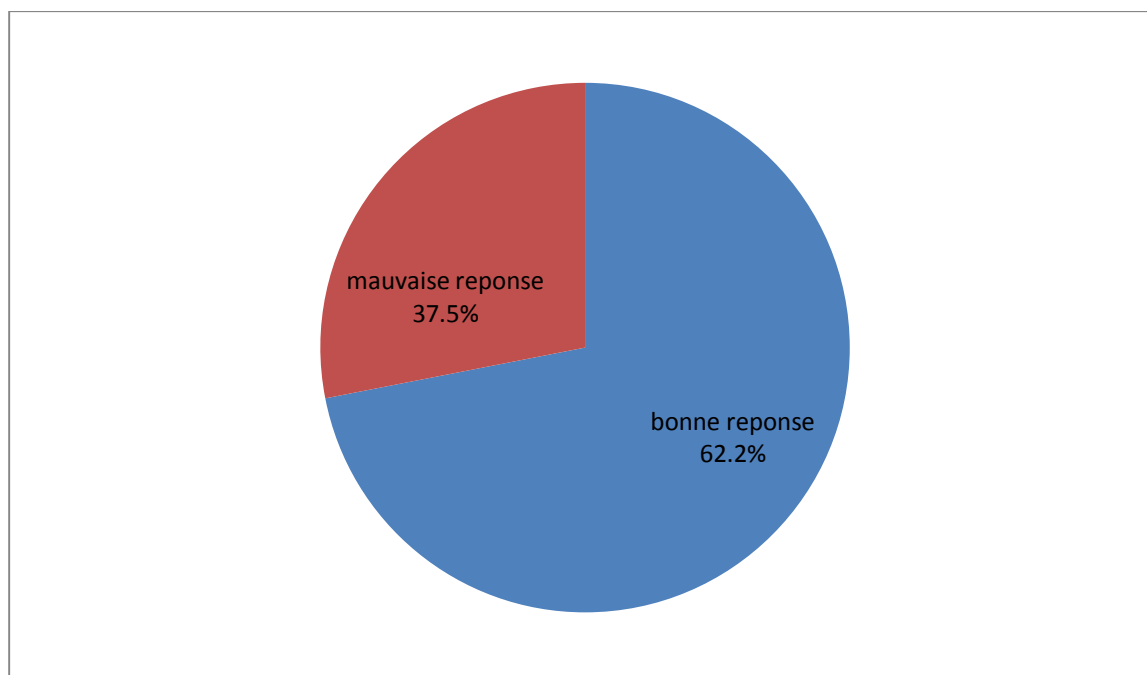
Question N° : 04

Qu'organisent les sauveteurs ?

a/ des fêtes

b/ des secours

	Des fêtes	Des secours
Nombre	15	25
Pourcentage	37.5%	62.5%

**Commentaire : 04**

En fonction des résultats obtenus nous remarquons que 2/3 des apprenants (25) soit (62.5%) du total de la population interrogée, ont trouvé la bonne réponse « des secours » parce que cette dernière est explicité dans le texte.

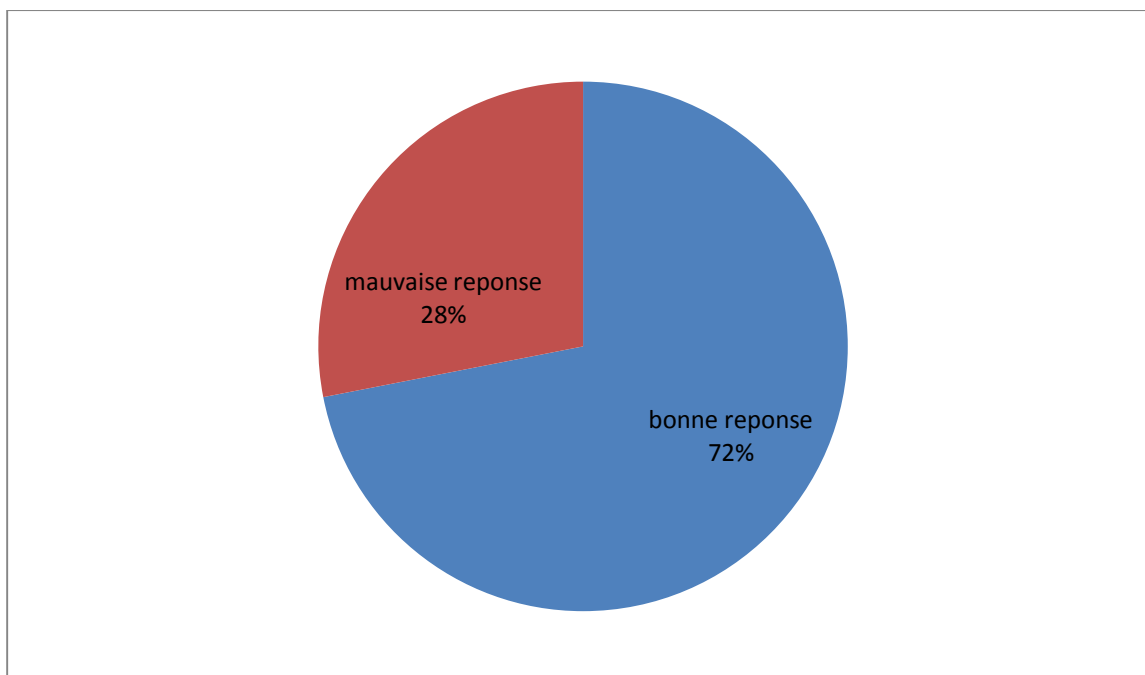
Le tiers restants et qui correspondant à (37.5) n'est pas pourcentage négligeable, les apprenants ont des difficultés à comprendre le vocabulaire spécifique liées au sujet.

Question 05 : quel est le rôle des

Infirmiers.....

Pompiers.....

	Bonne réponse	Mauvaise réponse
Nombre	12	28
Pourcentage	30%	70%



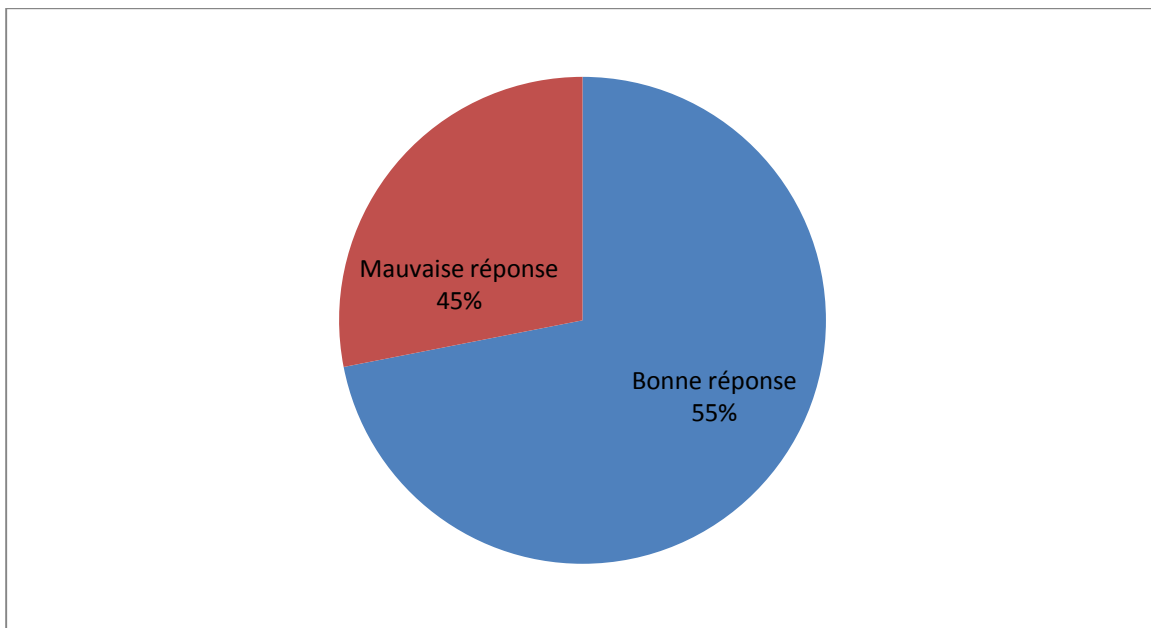
-Commentaire 05 : cette question est ouverte, les apprenants ne sont pas limités choix : ils doivent répondre en relevant une information explicite du texte nous remarquons que malgré la clarté et la précision de la question 70% des élèves ont donnés une mauvaise réponse dans le texte. Les apprenants n'ont pas compris le rôle et de l'action des personnes qui soulent les victimes dans le contexte mentionné.

-Question : 06 et 07 :

Quel est l'animal cité dans le texte ?

- Et pourquoi utilisent-t-il ?

	Bonne réponse	Mauvaise réponse
Nombre	22	18
Pourcentage	55 %	45 %

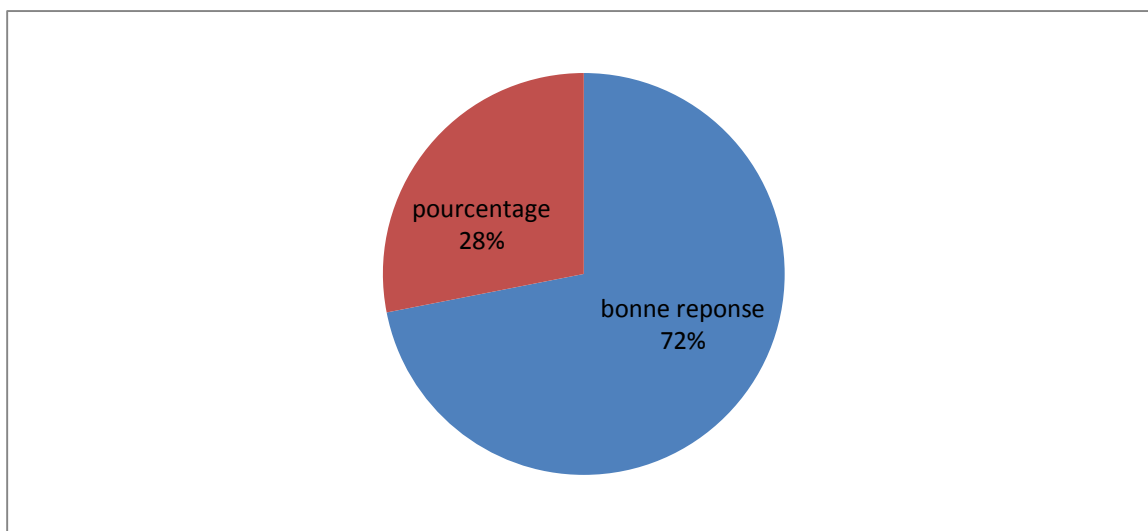


Commentaire : 6-7 cette question est aussi une question d'ordre explicite, la réponse est- contenue dans le texte présente – l'élève est en en situation de repérage de la réponse. La majorité des apprenants ont identifié l'animal mentionné dans le texte, et - comprennent de raison de sa présente auprès des pompiers.

-Questions 08-09 :

Quels sont les outils utilisés par les sauveteurs et à quoi servent-ils ?

	Bonne réponse	Mauvaise réponse
Nombre	14	26
Pourcentage	35%	65 %

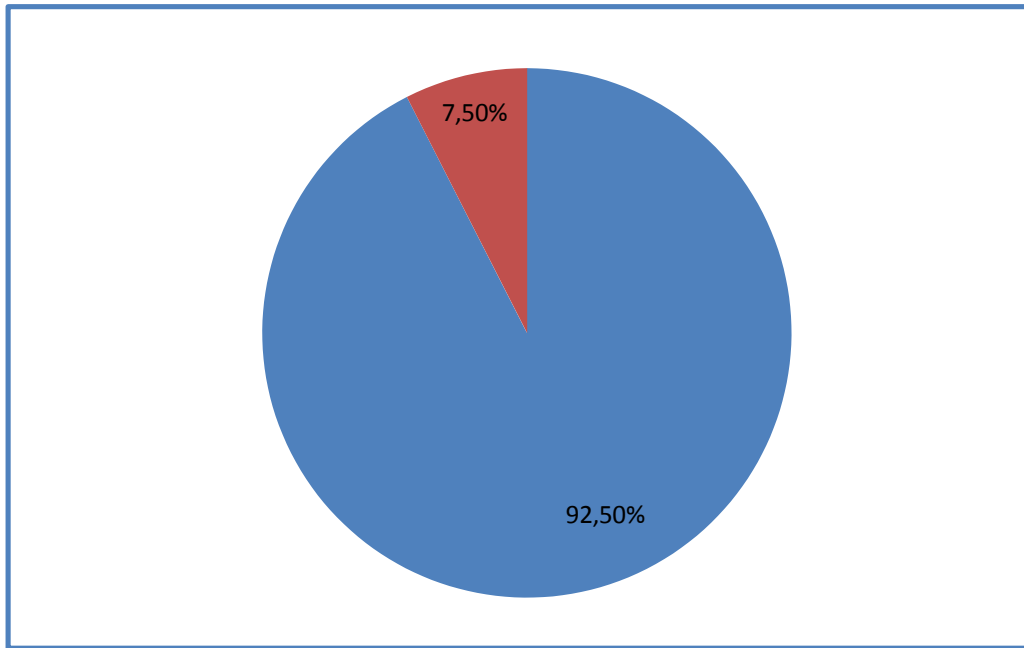


-Commentaire 08-09 : dans ces deux questions les informations explicites ne sont pas toujours faciles à repère dans un texte, la preuve le haut pourcentage (65%) d'élèves qui ont donné une mauvaise réponse.

Nous remarquons que la majorité des apprenants n'ont compris les outils mentionnés et ne peuvent pas expliquer leur utilisation et leur fonction, et ne savent pas associer chaque outil à son utilité.

Question 10 : Donne autre titre au texte

	Bonne réponse	Mauvaise réponse
Nombre	37	03
Pourcentage	92.5 %	7.5%



Commentaire : Q10

A partir des résultats recueillis nous trouvons que 37 élèves sur 40 soit 92.50% ont trouvé la réponse. Les apprenants sont encouragés à réfléchir de manière plus approfondie et à utiliser leur créativité pour proposer un titre alternatif qui résume efficacement le contenu du texte. Seulement « 03 » apprenants ont répondu à cette question et n'ont pas la capacité à réfléchir de manière créative.

Conclusion :

Dans ce chapitre, nous introduisons les sondages, puis nous passons à l'analyse des résultats des tests conçus pour informer les apprenants sur confirmer ou infirmer l'hypothèse initiale.

Sur la base des réponses fournies par les apprenants, nous pouvons trouver qu'ils ont du mal à comprendre la lecture principalement en raison d'un vocabulaire limité, en particulier sur l'information cachée et la récupération anaphorique.

Résultats recueillis à partir des tests pour les apprenants

L'analyse du programme des 5^{ème} AP et 5^{ème} AP ne fait que confirmer ce fait

Les apprenants ne comprennent pas le texte ou les questions parce qu'ils ont

Vocabulaire insuffisant.

CONCLUSION GENERALE

Conclusion Générale

L'étude dirigé inscrite dans le cadre de notre projet de recherche qui vise à entourer le problème de la compréhension écrite chez les élèves de cinquième année primaire et les difficultés a quoi ils face en compréhension de document écrit. Une compréhension écrite comporte quatre compétences de communication en langue étrangère qui est importante pour l'apprentissage d'une langue , mais qui est très compliqué à acquérir aux apprenants, elle dépend de la nature de l'enseignement apprentissage du français langue étrangère au primaire les élèves partage en travaillant avec des textes écrits , c'est pourquoi nous avons pris la décision de se consacrer à l'étude de ce problème en travaillant sur la compréhension écrite chez les apprenants de cinquième année primaire . L'objectif de ce thème c'est trouver le centre de ces difficultés et proposer de nouvelles stratégies qui favorise l'amélioration de cette compétence

Pendant cette recherche nous avons essayé de répondre aux questions posées de cette problématique en se concentrant sur des données concernant la compréhension écrite et la réalité de l'enseignement ainsi que L'Apprentissage de cette compétence en français langue

.Dans la première partie, nous avons présenté des conceptions de la Compréhension écrite, nous avons déterminé les éléments contribuant à l'accès Au texte écrit et de trouver les objectifs à atteindre. Tout cela constitue la base Théorique pour mener à bien notre travail de recherche.

Dans la deuxième partie, l'analyse des programmes officiels et l'enquête Menée auprès des apprenants de 5ème AP nous ont permis de vérifier nos Hypothèses formulées dès le départ. Nous avons réalisé notre enquête dans une École primaire qui se trouve à « *sahtal mouhamed kanchela* et le résultat nous ont permis de conclure que le vocabulaire joue un rôle important dans la

Compréhension d'un texte écrit. De plus, nous connaissons aussi, à travers de L'enquête, les difficultés rencontrées par les apprenants de 5ème AP, La plupart Des élèves ne connaissent pas les méthodes de lecture, la tendance à se baser sur Des facteurs linguistiques restent dominants. La compétence textuelle et les Connaissances générales des élèves en matière de compréhension sont limitées, Sans l'aide de l'enseignant, ils s'égarer facilement, c'est pourquoi, les élèves Éprouvent des difficultés à comprendre des textes écrits.

Nous savons que notre travail de recherche présente encore des lacunes, Même des imperfections mais nous espérons qu'il sera utile à l'amélioration de L'enseignement de la compréhension écrite au primaire. Attirer l'attention de L'enseignant sur les

difficultés de la compréhension écrite chez les apprenants de 5ème AP, d'une part et sensibiliser l'apprenant à la difficulté de comprendre un Texte écrit en français et proposer des stratégies qui l'aident à développer sa Compétence de compréhension pourront faire l'objet d'un axe de recherche en Didactique de l'écrit.

BIBLIOGRAPHIE

• **Les ouvrages:**

1. **Bentolila, A**, *Recherches actuelles sur l'enseignement de la langue*, Metz, Paris, 1976.p312
2. **Cicurel, F**, *Lectures interactives en langue étrangère*, Hachette, Paris, 1991. P17
3. **Dubois, Danel**, *Lire du texte au sens*, Editions Le Seuil, 1976.p37
4. **Duschene, A-J**, *Les entretiens Nathan sur la lecture actuelle*, Nathan, Paris, 1991.p61
5. **Galisson, Robert**, *Dictionnaire de didactique des langues*, Paris, 1976.
6. **Giasson, Juan**, *La compréhension en lecture*, De Boeck, Bruxelles, 2007.
7. **Grunderbeek, N**, *Les difficultés en lecture*, Gaetan, Montréal, 1994.
8. **Legende, R**, *Dictionnaire actuel de l'éducation*, Guérin, Montréal, 1993.
9. **Martinez, Jean-Paul**, *Les difficultés en lecture*, Hachette, Paris, 1993., p09
10. **Moirand, Sofi** , *Enseigner à communiquer en langue étrangère* ,1982.
11. **Richaudeau, François** , *Conception et production des manuels scolaires* ,Duculot, Belgique, 1979.p51
12. **Vigner, Gérard**, *Didactique fonctionnelle du français*, Hachette éducation, 1980.p130

• **Les guides et les documents :**

1. Document d'accompagnement au nouveau programme de français, Février 2009.P4
2. Guides pédagogiques des manuels de français 3^e AP, 4^eAP, 5^eAP, juin 2012.P68
3. Guide pratique des actions pour la réforme, 2004.
4. Nouveau programme du 3^{ème} AP.
5. Manuel scolaire de la 5^{ème}AP.

- **Les revues :**

1. **Bertoni Del Guercio, G** et al, *Le français dans le monde*, N °227.
2. **Richer, J-J**, *Le français dans le monde*, N°275.

- **La sitographie :**

1. www.algérie-monde.com
2. www.lb.refer.org
3. www.didafle.com

ANNEXES

Répartition annuelle du nouveau programme

Ecole :

Niveau : 5^{ème} Ap.

Enseignant :

Année scolaire : 2022/2023

Déroulement d'une séquence

Projet 01 : Au zoo !

Séquence 02 : C'est un vrai fennec ?

Tache finale : Réaliser des posters des animaux sauvages.

Acte de parole : Présenter l'état d'un animal.

La première semaine					
Présentation du projet (45')	Oral compréhension (45')	Compréhension de l'écrit 01 (45')	Vocabulaire (45')	Oral production (45')	Grammaire (45')
Je découvre le projet p : 33	C'est un vrai fennec ? p : 23	Le fennec p : 26	Les adjectifs ordinaux p : 25	Je m'exprime ! p : 24	Le verbe d'état / L'adjectif attribut p : 26-27
La deuxième semaine					
Oral production (45')	Compréhension de l'écrit 02 (45')	Lecture systématique 1 (45')	Conjugaison (45')	Orthographe	Lecture systématique / dictée (45')
Je m'exprime p : 24	Un animal du désert CA p : 21	Les homophones « ce-se » p : 54	Les verbes pronominaux 1 ^{er} gr p : 18	Le féminin en (eur- euse- trice) p : 30	Les homophones à/a on/ont p : 31
La troisième semaine					
Préparation à l'écrit (45')	Production écrite (45')	Compte rendu (1h)	Comptine (30')	Réalisation partielle du projet (30')	Evaluation et remédiation (1h')
Je m'entraîne p : 32	Décrire un animal p : 32	Correction, autocorrection et réécriture	Le fennec ? CA : 19	Fabriquer des posters p : 33	

Enseignant/e

Directeur/trice

Inspecteur/trice

Répartition annuelle du nouveau programme

Répartition annuelle du nouveau programme

Ecole :

Niveau : 5^{ème} Ap.

Enseignant :

Année scolaire : 2022/2023

Déroulement d'une séquence

Projet 02 : C'est un lieu exceptionnel !

Séquence 02 : J'aime voyager en famille.

Tache finale : Nous allons organiser une visite d'un lieu exceptionnel.

Acte de parole : Raconter un événement.

La première semaine					
Présentation du projet (45')	Oral compréhension (45')	Compréhension de l'écrit 01 (45')	Vocabulaire (45')	Oral production (45')	Grammaire (45')
Je découvre le projet. p : 56	J'aime voyager en famille. p : 46	Mon carnet de voyage p : 49	Les synonymes et les antonymes p : 48	Je m'exprime ! p : 47	Le complément du temps p : 50
La deuxième semaine					
Oral production (45')	Compréhension de l'écrit 02 (45')	Lecture systématique I (45')	Conjugaison (45')	Orthographe	Lecture systématique / dictée (45')
Je m'exprime p : 47	Un épicerie à la Casbah CA p : 48	Le tréma p : 54	Le passé composé des trois groupes. p : 41	L'accord de participe passé. p : 54	Dictée « Le tréma » p : 54
La troisième semaine					
Préparation à l'écrit (45')	Production écrite (45')	Compte rendu (1h)	Comptine (30')	Réalisation partielle du projet (30')	Evaluation et remédiation (1h')
Je m'entraîne p : 55	Ecrire un texte pour raconter ce que tu as fait à la fin de la semaine p : 55	Correction, autocorrection et réécriture	Les sifflements du train p : 55	Fabriquer le carnet de voyage de la classe. p : 56	

Enseignant/e

Directeur/trice

Inspecteur/trice

Répartition annuelle du nouveau programme

Ecole :

Niveau : 5^{ème} Ap.

Enseignant :

Année scolaire : 2022/2023

Déroulement d'une séquence

Projet 03 : Qu'est-ce qu'une catastrophe naturelle.

Séquence 02 : C'est une inondation.

Tache finale : Nous allons réaliser un album de photos et de textes pour expliquer comment agir face à une catastrophe naturelle.

Acte de parole : Expliquer un évènement.

La première semaine					
Présentation du projet (45')	Oral compréhension (45')	Compréhension de l'écrit 01 (45')	Vocabulaire (45')	Oral production (45')	Grammaire (45')
Je découvre le projet. p : 78	C'est une inondation. p : 68	L'inondation. p : 71	Les adverbes de manière (ment/emment) p : 70	Je m'exprime ! p : 69	Le complément de manière. p : 72
La deuxième semaine					
Oral production (45')	Compréhension de l'écrit 02 (45')	Lecture systématique I (45')	Conjugaison (45')	Orthographe	Lecture systématique / dictée (45')
Je m'exprime p : 69	Je lis et je comprends. CA p : 73	Les sons « ouil,euil,ui » p : 76	Les verbes de 1 ^{er} et 2 ^{ème} groupe à l'imparfait. p : 63	Le pluriel en « s » p : 64	Dictée p : 76
La troisième semaine					
Préparation à l'écrit (45')	Production écrite (45')	Compte rendu (1h)	Comptine (30')	Réalisation partielle du projet (30')	Evaluation et remédiation (1h')
Je m'entraîne p : 77	Ecrire un texte pour expliquer ce qui s'est passé. p : 77	Correction, autocorrection et réécriture	Gouttelettes de pluie p : 77	Réaliser un panneau de photos et de textes « comment agir face à une catastrophe naturelle » p : 78	

Enseignant/e

Directeur/trice

Inspecteur/trice

Répartition annuelle du nouveau programme

Répartition annuelle du nouveau programme

Ecole :

Niveau : 5^{ème} Ap.

Enseignant :

Année scolaire : 2022/2023

Déroulement d'une séquence

Projet 04 : Protégeons la nature.

Séquence 01 : Pourquoi notre terre est-elle en danger ?

Tache finale : Nous allons fabriquer une affiche sous la forme de conseils pour protéger la nature.

Acte de parole : Dire quoi faire.

La première semaine

Présentation du projet (45')	Oral compréhension (45')	Compréhension de l'écrit 01 (45')	Vocabulaire (45')	Oral production (45')	Grammaire (45')
Je découvre le projet. p : 90	Pourquoi notre terre est-elle en danger ? p : 80	Pourquoi les déchets sont-ils dangereux ? p : 82	Les suffixes « tion/ation » p : 82	Je m'exprime ! p : 81	La phrase complexe avec « parce que » p : 85

La deuxième semaine

Oral production (45')	Compréhension de l'écrit 02 (45')	Lecture systématique I (45')	Conjugaison (45')	Orthographe	Lecture systématique / dictée (45')
Je m'exprime p : 81	Je lis et je comprends. CA p : 85	Les sons « eil, iel, io , ia » p : 88	Le futur proche. p : 86	Le pluriel en « x » p : 87	Dictée p : 88

La troisième semaine

Préparation à l'écrit (45')	Production écrite (45')	Compte rendu (1h)	Comptine (30')	Réalisation partielle du projet (30')	Evaluation et remédiation (1h')
Je m'entraîne p : 89	Ecrire un texte pour expliquer comment protéger les arbres. p : 89	Correction, autocorrection et réécriture	Comptine	Réaliser une affiche afin de sensibiliser les camarades sur la protection de la terre. p : 90	

Enseignant/c

Directeur/trice

Inspecteur/trice

de 5ème année primaire (5AP) :

Critères d'évaluation	Niveau 4	Niveau 3	Niveau 2	Niveau 1
Compréhension globale				
Analyse et interprétation				
Références au texte				
Organisation et cohérence				
Maîtrise des compétences linguistiques				

Légende :



Légende :

- Niveau 4 : Excellente démonstration de compétence.
- Niveau 3 : Démonstration satisfaisante de compétence.
- Niveau 2 : Compétence partiellement démontrée, des améliorations nécessaires.
- Niveau 1 : Compétence faiblement démontrée, des améliorations significatives nécessaires.

Sujet :

Les sauveteurs

Après le tremblement de terre il faut faire vite pour sauver les victimes ! Les soldats, les pompiers, les infirmiers et les médecins sont les sauveteurs. Ils organisent les secours.

Les infirmiers soignent les élèvent sous des tentes, les pompiers cassent les murs avec un marteau.- piqueur et scie à métaux.

Les pompiers ont des chiens secouristes. Ils passent par tout, ils sont entériner pour trouvés les blessés coincés sous les ruines.

Emmanuelle figuras, les catastrophe naturelles. Toulouse. Milane 2017. P30-31

Questions :

Compréhension de l'écrit :

- 1- Quel est le titre de ce texte ?
- 2- Lis le texte. De quel événement s'agit-il ?
- 3- Comment appelle-t-on les personnes qui sauvent les victimes ?
- 4- Choisis la bonne réponse :
Qu'organisent les sauveteurs ?
 - Des fêtes :
 - Des secours. :
- 5- Quel es let rôle des :
Complétez à partir du texte
 - Les infirmiers :.....
 - Les pompiers :.....
- 6- Quel est l'animal cité dans le texte ?
- 7- Pourquoi utilise cet animal ?
- 8- Quels sont les outils utilisés par les sauveteurs ?

9- A quoi servent ces outils ?

10- Donne un autre titre au texte ?

Sujet :

Les sauveteurs

Razan
maorghem

Après le tremblement de terre il faut faire vite pour sauver les victimes ! les soldats, les pompiers, les infirmiers et les médecins sont les sauveteurs. Ils organisent les secours.

Les infirmiers soignent les éléments sous des tentes les pompiers cassent les murs avec un marteau.- piqueur et scie à métaux.

Les pompiers ont des chiens secouristes. Ils passent par tout ils sont enterrés pour trouver les blessés coincés les ruines.

Emanuelle figurat, les catastrophes naturelles. Toulouse. Milane 2017. P30-31

Questions :

Compréhension de l'écrit :

- 1- Que est le titre de ce texte ? *les sauveteurs*
- 2- Lis le texte. De quel événement s'agit-il ? *Tremblement de terre*
- 3- Comment appelle t-on les personnes qui sauvent les victimes ? *les sauveteurs*
- 4- Choisis la bonne réponse :
Qu'organisent les sauveteurs ?
 - Des fêtes
 - Des secours.
- 5- Quel est rôle des :
Complete du texte :
 - Les infirmiers : *soignent les éléments*
 - Les pompiers : *cassent les murs avec un marteau*
- 6- Quel est l'animal cité dans le texte ? *chien*
- 7- Pourquoi utilisé t-on cet animal ?
- 8- Quels sont les outils utilisés par les sauveteurs ?
- 9- A quoi servent ces outils ? *sauver*
- 10- Donne un autre titre au texte ? *les animaux de la nature*

Sujet :

Les sauveteurs

Après le tremblement de terre il faut faire vite pour sauver les victimes ! les soldats, les pompiers, les infirmiers et les médecins sont les sauveteurs. Ils organisent les secours.

Les infirmiers soignent les blessés sous des tentes les pompiers cassent les murs avec un marteau.- piqueur et scie à métaux.

Les pompiers ont des chiens secouristes. Ils passent par tout ils sont enterrés pour trouver les blessés coincés les ruines.

Emanuelle figurat, les catastrophes naturelles. Toulouse. Milane 2017. P30-31

Questions :

Compréhension de l'écrit :

- 1- Que est le titre de ce texte ? *les sauveteurs*
- 2- Lis le texte. De quel événement s'agit-il ? *le tremblement de terre.*
- 3- Comment appelle t-on les personnes qui sauvent les victimes ?
- 4- Choisis la bonne réponse :
Qu'organisent les sauveteurs ?
 - Des fêtes
 - Des secours.
- 5- Quel est rôle des :
Complete du texte :
 - Les infirmiers : *soignent les blessés sous tentes*
 - Les pompiers : *cassent les murs avec un marteau.*
- 6- Quel est l'animal cité dans le texte ? *chien.*
- 7- Pourquoi utilisé t-on cet animal ?
- 8- Quels sont les outils utilisés par les sauveteurs ?
- 9- A quoi servent ces outils ?
- 10- Donne un autre titre au texte ?
le chien passe par tout ils sont enterrés pour trouver les blessés coincés les ruines
les outils avec un marteau
les pompiers ont des chiens

Sujet :

موضوع
تسليم

Les sauveteurs

Après le tremblement de terre il faut faire vite pour sauver les victimes ! les soldats, les pompiers, les infirmiers et les médecins sont les sauveteurs. Ils organisent les secours.

Les infirmiers soignent les éléments sous des tentes les pompiers cassent les murs avec un marteau.- piqueur et scie à métaux.

Les pompiers ont des chiens secouristes. Ils passent par tout ils sont enterrés pour trouver les blessés coincés les ruines.

Emanuelle figurat, les catastrophes naturelles. Toulouse. Milane 2017. P30-31

Questions :

Compréhension de l'écrit :

- 1- Que est le titre de ce texte ? *les sauveteurs*
- 2- Lis le texte. De quel événement s'agit-il ? *le tremblement de terre*
- 3- Comment appelle t-on les personnes qui sauvent les victimes ? *pompiers infirmiers*
- 4- Choisis la bonne réponse :
Qu'organisent les sauveteurs ?
 - Des fêtes
 - Des secours.
- 5- Quel est rôle des :
Complete du texte :
 - Les infirmiers : *soignent les éléments sous des tentes*
 - Les pompiers : *cassent les murs avec un marteau piqueur*
- 6- Quel est l'animal cité dans le texte ? *chien*
- 7- Pourquoi utilisé t-on cet animal ? *pour trouver les blessés coincés*
- 8- Quels sont les outils utilisés par les sauveteurs ? - *marteau.*
- 9- A quoi servent ces outils ? *sauver les victimes chiens*
- 10- Donne un autre titre au texte ? *les infirmiers et les pompiers*

Sujet :

Les sauveteurs

Après le tremblement de terre il faut faire vite pour sauver les victimes ! les soldats, les pompiers, les infirmiers et les médecins sont les sauveteurs. Ils organisent les secours.

Les infirmiers soignent les blessés sous des tentes les pompiers cassent les murs avec un marteau.- piqueur et scie à métaux.

Les pompiers ont des chiens secouristes. Ils passent par tout ils sont entraînés pour trouver les blessés coincés dans les ruines.

Emanuelle figurat, les catastrophes naturelles. Toulouse. Milane 2017. P30-31

Questions :

Compréhension de l'écrit :

- 1- Que est le titre de ce texte ? *les sauveteurs*
- 2- Lis le texte. De quel événement s'agit-il ? *tremblement de terre*
- 3- Comment appelle t-on les personnes qui sauvent les victimes ? *sauteurs*
- 4- Choisis la bonne réponse :
Qu'organisent les sauveteurs ?
 - Des fêtes
 - Des secours.
- 5- Quel est rôle des :
Complete du texte :
 - Les infirmiers :
 - Les pompiers :
- 6- Quel est l'animal cité dans le texte ? *chien*
- 7- Pourquoi utilisé t-on cet animal ?
- 8- Quels sont les outils utilisés par les sauveteurs ?
- 9- A quoi servent ces outils ?
- 10- Donne un autre titre au texte ? *les sauteurs*

Sujet :

Les sauveteurs

Après le tremblement de terre il faut faire vite pour sauver les victimes ! les soldats, les pompiers, les infirmiers et les médecins sont les sauveteurs. Ils organisent les secours.

Les infirmiers soignent les blessés sous des tentes les pompiers cassent les murs avec un marteau.- piqueur et scie à métaux.

Les pompiers ont des chiens secouristes. Ils passent par tout ils sont entraînés pour trouver les blessés coincés les ruines.

Emanuelle figurat, les catastrophes naturelles. Toulouse. Milane 2017. P30-31

Questions :

Compréhension de l'écrit :

- 1- Que est le titre de ce texte ? *les sauveteurs*
- 2- Lis le texte. De quel événement s'agit-il ? *tremblement de terre*
- 3- Comment appelle t-on les personnes qui sauvent les victimes ?
- 4- Choisis la bonne réponse :
Qu'organisent les sauveteurs ?
 - Des fêtes
 - Des secours.
- 5- Quel est rôle des :
Complete du texte :
 - Les infirmiers : *soignent les secours*
 - Les pompiers : *ont cassent les murs avec marteau*
- 6- Quel est l'animal cité dans le texte ? *chien*
- 7- Pourquoi utilisé t-on cet animal ? *il passent par tout il sont entraînés pour trouver les blessés*
- 8- Quels sont les outils utilisés par les sauveteurs ?
- 9- A quoi servent ces outils ?
- 10- Donne un autre titre au texte ? *les pompiers*

Sujet :

Les sauveteurs

Dorsaf leon
aalmyg

Après le tremblement de terre il faut faire vite pour sauver les victimes ! les soldats, les pompiers, les infirmiers et les médecins sont les sauveteurs. Ils organisent les secours.

Les infirmiers soignent les éléments sous des tentes les pompiers cassent les murs avec un marteau.- piqueur et scie à métaux.

Les pompiers ont des chiens secouristes. Ils passent par tout ils sont enterrés pour trouver les blessés coincés les ruines.

Emanuelle figurat, les catastrophes naturelles. Toulouse. Milane 2017. P30-31

Questions :

Compréhension de l'écrit :

- 1- Que est le titre de ce texte ? *Les sauveteurs*
- 2- Lis le texte. De quel événement s'agit-il ? *Après le tremblement de terre*
- 3- Comment appelle t-on les personnes qui sauvent les victimes ?
- 4- Choisis la bonne réponse :
Qu'organisent les sauveteurs ?
 - Des fêtes
 - Des secours.
- 5- Quel est rôle des :
Complete du texte :
 - Les infirmiers : *les infirmiers soignent les éléments*
 - Les pompiers : *les pompiers cassent les murs sous*
- 6- Quel est l'animal cité dans le texte ? *chiens chiens.*
- 7- Pourquoi utilisé t-on cet animal ?
- 8- Quels sont les outils utilisés par les sauveteurs ?
- 9- A quoi servent ces outils ? *les pompiers*
- 10- Donne un autre titre au texte ?

7- pour trouver les blessés coincés les ruines.

Sujet :

Boutaba
ARmed

Les sauveteurs

Après le tremblement de terre il faut faire vite pour sauver les victimes ! les soldats, les pompiers, les infirmiers et les médecins sont les sauveteurs. Ils organisent les secours.

Les infirmiers soignent les ébèvements sous des tentes les pompiers cassent les murs avec un marteau.- piqueur et scie à métaux.

Les pompiers ont des chiens secouristes. Ils passent par tout ils sont enterrés pour trouver les blessés coincés les ruines.

Emanuelle figurat, les catastrophes naturelles. Toulouse. Milane 2017. P30-31

Questions :

Compréhension de l'écrit :

- 1- Que est le titre de ce texte ? *les sauveteurs*
- 2- Lis le texte. De quel événement s'agit-il ? *le tremblement de terre*
- 3- Comment appelle t-on les personnes qui sauvent les victimes ? *les sauveteurs*
- 4- Choisis la bonne réponse :
Qu'organisent les sauveteurs ?
 - Des fêtes
 - Des secours.
- 5- Quel est rôle des :
Complete du texte :
 - Les infirmiers : *soignent les ébèvements*
 - Les pompiers : *ont des chiens*
- 6- Quel est l'animal cité dans le texte ? *chien*
- 7- Pourquoi utilisé t-on cet animal ? *secouristes*
- 8- Quels sont les outils utilisés par les sauveteurs ?
- 9- A quoi servent ces outils ? *marteau*
- 10- Donne un autre titre au texte ? *pompiers infirmiers*

8 utilisés marteau